

Avviso nel sito web TED: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:371093-2013:TEXT:IT:HTML>

**Italia-Bolzano: Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione
2013/S 213-371093**

Avviso di concorso di progettazione

Il presente concorso è disciplinato dalla: Direttiva 2004/18/CE

Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice/ente aggiudicatore

I.1) Denominazione, indirizzi e punti di contatto

Ripartizione 11 – Edilizia e servizio tecnico

Piazza Silvius Magnago 10

Punti di contatto: Provincia Autonoma di Bolzano Ufficio affari amministrativi 11.5

All'attenzione di: dott.ssa Ulrike Taschler

39100 Bolzano

ITALIA

Posta elettronica: wettbewerbe-11.5@provincia.bz.it

Fax: +39 0471412519

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Ripartizione 11 – Edilizia e servizio tecnico Provincia Autonoma di Bolzano Ufficio affari amministrativi 11.5

Piazza Silvius Magnago 10

Punti di contatto: Studio d'Architettura

All'attenzione di: dott. arch. Gertrud Kofler

39100 Bolzano

ITALIA

Telefono: +39 0471976629

Posta elettronica: e-mail:kofler@kofler-arch-gertrud.it

Fax: +39 0471976629

Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il dialogo competitivo e per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso: I punti di contatto sopra indicati

Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a: I punti di contatto sopra indicati

I.2) Tipo di amministrazione aggiudicatrice

Agenzia/ufficio regionale o locale

I.3) Principali settori di attività

Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

I.4) Concessione di un appalto a nome di altre amministrazioni aggiudicatrici/enti aggiudicatori

Sezione II: Oggetto del concorso di progettazione/descrizione del progetto

II.1) Descrizione

II.1.1) Denominazione conferita al concorso di progettazione/progetto dall'amministrazione aggiudicatrice/ente aggiudicatore:

66/2013 – Elaborazione di un progetto preliminare per l'ampliamento dell'Eurac a Bolzano – 22.01.008.155.

II.1.2) Breve descrizione:

Oggetto del concorso è l'elaborazione di un progetto preliminare per l'ampliamento del centro di ricerca "Eurac" (Accademia Europea di Bolzano) con un ambito uffici, un ambito laboratori e spazi di servizio. Il

complesso edilizio esistente è posto sotto tutela storico-artistica. Il costo netto di costruzione stimato, secondo il programma planivolumetrico approvato (Delibera della Giunta provinciale n. 463/11.5 del 23.7.2013 e Decreto assessorile del 23 luglio 2013, n. 463/11.5), ammonta a 4 746 150 oneri della sicurezza inclusi. Non vi sono a disposizione ulteriori finanziamenti, pertanto il costo prefissato non può essere superato durante l'elaborazione del progetto preliminare.

Il concorso di progettazione si svolge mediante procedura ristretta; esso sarà articolato in unica fase, preceduto da una procedura di preselezione e più precisamente:

— Preselezione dei concorrenti in forma palese; la preselezione è aperta a tutti i soggetti di cui al p.to A 3.2 del Disciplinare di concorso in possesso dei requisiti di cui ai p.ti A 3.3 e A 3.4 e fatti salvi i casi di esclusione di cui al p.to A 3.6 del Disciplinare.

Per la partecipazione alla preselezione i candidati dovranno presentare un progetto di referenza ed i documenti richiesti al p.to A 5.1 del Disciplinare. In sede di preselezione verranno individuati i 20 (venti) concorrenti che verranno invitati, successivamente alla verifica positiva dei documenti richiesti, a partecipare alla successiva fase concorsuale,

— Unica fase concorsuale in forma anonima, con redazione del progetto preliminare da parte dei 20 candidati invitati.

Il concorso viene indetto come concorso di progettazione nel contesto di una procedura di aggiudicazione di appalti pubblici di servizi ai sensi dell'art. 99, comma 2, lett. a) del D.Lgs. n. 163/2006.

II.1.3) **Vocabolario comune per gli appalti (CPV)**

71240000

Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico

III.1) **Criteri per la selezione dei partecipanti :**

Per la partecipazione alla preselezione i candidati devono presentare un progetto di referenza. Sono ammessi progetti di referenza inerenti opere di edilizia pubblica e privata. Il progetto di referenza può riguardare un'opera realizzata oppure un elaborato di concorso assegnatario di un premio o di un riconoscimento, ovvero un progetto non ancora realizzato. Il progetto presentato deve avere una complessità simile a quella dell'oggetto del concorso e deve evidenziare nella sua presentazione l'inserimento dell'opera nel contesto esistente.

A pena di esclusione ogni candidato può presentare solo 1 progetto di referenza.

Anche in caso di partecipazione associata (raggruppamento/consorzio) va presentato, a pena di esclusione, solo 1 progetto di referenza, indipendentemente dal numero dei componenti del gruppo.

Progettazioni specialistiche non sono ammesse come progetto di referenza.

La presentazione del progetto di referenza con rappresentazioni grafiche, foto, simulazioni al computer e brevi testi è lasciata a discrezione del candidato.

La commissione giudicatrice valuta i progetti di referenza, applicando i seguenti criteri:

— Qualità urbanistica:

Posizionamento del volume edilizio, inserimento nel contesto,

— Qualità architettonica:

Configurazione dei corpi di fabbrica, degli ambienti interni e degli spazi aperti, scelta dei materiali,

— Aspetti funzionali:

Organizzazione degli ambiti, complessità in rapporto al tema di progetto.

La valutazione dei progetti di referenza avviene attraverso giri di valutazione successivi. I 20 (venti) progetti scelti saranno elencati senza alcuna graduatoria e considerati di pari rango. Il risultato sarà motivato con la formulazione di giudizi.

I candidati devono inoltre presentare, a pena di esclusione, la documentazione di seguito indicata:

— Richiesta d'invito (Allegato 01: Modulo 1),

- Dichiarazione sostitutiva sul possesso dei requisiti di cui ai p.ti A 3.3 e A 3.4 (Allegato 01: Modulo 2),
- Dichiarazione sostitutiva relativa all'insussistenza di cause di esclusione di cui all'art. 38, comma 1. lettere b), c) e m-ter) del D.Lgs. n. 163/2006 (Allegato 01: Modulo 2/1),
- Dichiarazione d'impegno per raggruppamenti temporanei non ancora costituiti (Allegato 01: Modulo 3),
- Documentazione richiesta al p.to A 3.5 in caso di avvalimento.

Autorizzazione dell'Amministrazione di appartenenza, qualora partecipino dipendenti di pubbliche Amministrazioni.

Sulla procedura di selezione sarà redatto un verbale, che successivamente alla verifica positiva delle dichiarazioni rese verrà pubblicato contestualmente alla pubblicazione dei 20 (venti) concorrenti che saranno invitati a partecipare alla fase concorsuale entro il 13.3.2014 nell'apposita sezione Bandi e avvisi speciali sul Sistema Informativo Contratti Pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano all'indirizzo: www.bandialtoadige.it, ed inoltre sul sito della Ripartizione 11 Edilizia e Servizio tecnico all'indirizzo: <http://www.provincia.bz.it/edilizia/default.asp>, nella sezione Attualità.

III.2) **Informazioni relative ad una particolare professione**

La partecipazione è riservata ad una particolare professione: sì

Possono partecipare al concorso architetti e ingegneri che hanno residenza e domicilio in uno Stato membro dell'Unione Europea ovvero dello Spazio Economico Europeo (SEE) o in un paese terzo che sia parte contraente dell'Accordo Generale sul Commercio di Servizi (GATS) dell'Organizzazione Mondiale del Commercio (WTO), abilitati alla data di pubblicazione del bando sulla Gazzetta Ufficiale dell'Unione Europea all'esercizio della professione ed iscritti negli appositi albi previsti dai vigenti ordinamenti professionali secondo le norme dei singoli stati di appartenenza. Se la qualifica professionale nel rispettivo paese di origine o di provenienza non è disciplinata per legge, i requisiti tecnici sono soddisfatti, se i soggetti sono in possesso di un diploma, certificato o altro titolo professionale, il cui riconoscimento sia garantito sulla base della direttiva 2005/36/CE.

Nello specifico sono ammessi alla partecipazione, come previsto dall'art. 101, comma 2, del D.Lgs. n. 163/2006, i seguenti soggetti indicati all'art. 90, comma 1, lett. d), e), f), f-bis), g) e h) del D.Lgs. n. 163/2006 e s.m.i..

È ammessa la partecipazione di dipendenti di Amministrazioni pubbliche in possesso dei requisiti, previa presentazione di apposita autorizzazione da parte dell'amministrazione di appartenenza. L'autorizzazione dell'amministrazione di appartenenza deve includere anche l'esecuzione dell'incarico successivo in caso di vincita.

Sezione IV: Procedura

IV.1) **Tipo di concorso**

Procedura ristretta

Numero previsto di partecipanti: 20

IV.2) **Nominativi dei partecipanti già selezionati**

IV.3) **Criteri da applicare alla valutazione dei progetti:**

La commissione giudicatrice valuta gli elaborati di concorso dei concorrenti invitati alla fase concorsuale applicando i seguenti criteri:

- Qualità urbanistica: (massimo 20 punti):
 - posizionamento del nuovo volume di progetto,
 - inserimento nell'esistente,
 - proporzione e qualità dei corpi di fabbrica,
- Qualità architettonica: (massimo 40 punti):
 - interpretazione del tema di progetto,
 - dialogo con l'esistente,

- valore spaziale degli ambienti e degli spazi aperti,
- concetto per un'illuminazione naturale e sistema dei percorsi,
- Aspetti funzionali: (massimo 20 punti):
- rispondenza al programma plani volumetrico,
- disposizione degli ambiti funzionali,
- chiarezza dell'impianto e facilità di orientamento,
- accessibilità e collegamento con l'esistente,
- Concetto economico (massimo 20 punti):
- aspetti tecnico-costruttivi e scelta dei materiali,
- utilizzo di risorse ambientali e gestione energetica,
- fattibilità tecnica,
- manutenzione.

IV.4) Informazioni di carattere amministrativo

IV.4.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice/ente aggiudicatore:
66/2013.

IV.4.2) Condizioni per ottenere i documenti contrattuali e la documentazione complementare

IV.4.3) Termine per il ricevimento dei progetti o delle domande di partecipazione

Data: 8.1.2014 - 12:00

IV.4.4) Data di spedizione degli inviti a partecipare ai candidati prescelti

IV.4.5) Lingue utilizzabili per la presentazione dei progetti o delle domande di partecipazione
tedesco. italiano.

IV.5) Premi e commissione giudicatrice

IV.5.1) Informazioni relativi ai premi:

Attribuzione di premi: sì

numero e valore dei premi da attribuire: La commissione giudicatrice dispone di una somma totale di 42 600 EUR per l'assegnazione di premi e riconoscimenti a progetti di qualità particolarmente alta.

I singoli premi ammontano a:

1° premio: 15 000 EUR;

2° premio: 10 600 EUR;

3° premio: 6 400 EUR.

Per riconoscimenti è disponibile un importo complessivo di 10 600 EUR.

La commissione deciderà in merito all'assegnazione dei riconoscimenti.

Tutti gli importi s'intendono al netto del 4 % di contributi previdenziali ed assistenziali e del 22 % di IVA.

IV.5.2) Particolari relativi agli importi pagabili a tutti i partecipanti

IV.5.3) Appalti successivi

Qualsiasi appalto di servizi successivo al concorso sarà aggiudicato al vincitore o ad uno dei vincitori del concorso: sì

IV.5.4) Decisione della commissione giudicatrice

La decisione della commissione giudicatrice è vincolante per l'amministrazione aggiudicatrice/ente aggiudicatore: sì

IV.5.5) Nomi dei componenti della commissione giudicatrice selezionati

1. Dr. Arch. Josef March, Ressortdirektor für Bauten und Vermögen, Vorsitzender/Direttore di dipartimento lavori pubblici e patrimonio, presidente

2. Dr. Werner Stuflesser, Präsident der EURAC, Mitglied/ Presidente dell'EURAC, membro effettivo
3. Dr. Günther Andergassen, Abteilungsdirektor der Abteilung Bildungsförderung, Universität und Forschung, Mitglied/ Direttore di Ripartizione per il Diritto allo studio, l'Università e la Ricerca Scientifica, membro effettivo
4. Dr. Waltraud Kofler Engl, Direktorin des Amtes für Bau- und Kunstdenkmäler, Mitglied/ Direttrice dell' Ufficio Beni architettonici ed artistici, membro effettivo
5. Prof. Dipl. Ing. Arch. Peter Kulka, freischaffender Architekt, Köln, Mitglied/ architetto libero professionista, Colonia, membro effettivo
6. Dr. Arch. Armin Pedevilla, in Vertretung der Architektenkammer, Mitglied/ rappresentante dell'Ordine degli Architetti, membro effettivo
7. Dr. Ing. Claudio Sartori, in Vertretung der Ingenieurkammer, Mitglied/ rappresentante dell'Ordine degli Ingegneri, membro effettivo

Sezione VI: Altre informazioni

VI.1) Informazioni sui fondi dell'Unione europea

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: no

VI.2) Informazioni complementari:

Il Disciplinare di concorso è pubblicato nell'apposita sezione Bandi e avvisi speciali sul Sistema Informativo Contratti Pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano all'indirizzo www.bandialtoadige.it, di seguito denominato Portale, ed inoltre sul sito della Ripartizione 11 Edilizia e Servizio tecnico all'indirizzo: <http://www.provincia.bz.it/edilizia/default.asp>, nella sezione Attualità. Inoltre il Disciplinare può essere scaricato sotto il seguente link: https://www.dropbox.com/s/8tgbn13cg00b63q/66_endg.%20Fassung.pdf.

I partecipanti possono scaricare tutta la documentazione messa a disposizione dall'Ente banditore sotto il seguente link: <https://www.dropbox.com/sh/wi6j209lxf1wa6r/-NrSjzOEF3>.

Sede di coordinamento del concorso: Studio d'Architettura dott. arch. Gertrud Kofler Via dott. Streiter 29, I – 39100 Bolzano Tel.: +39 0471976629 Fax: +39 0471976629 PEC: gertrud.kofler@archiworldpec.it, e-mail: kofler@kofler-arch-gertrud.it Le richieste di chiarimenti possono essere inoltrate unicamente via e-mail alla sede di coordinamento indicata entro il 20.11.2013. Le richieste di chiarimenti devono riportare la dicitura "Preselezione - Concorso di progettazione Ampliamento EURAC - Bolzano". Non potrà essere data risposta a domande poste a voce o per telefono se inerenti al contenuto del bando. Il verbale delle richieste di chiarimenti e delle relative risposte sarà pubblicato entro il 13.12.2013 sul Portale e sul sito della Ripartizione 11 nella sezione Attualità e diverrà parte integrante del Disciplinare di concorso.

VI.3) Procedure di ricorso

VI.3.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso

Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano
Via Claudia de Medici 8
39100 Bolzano
ITALIA
Posta elettronica: trga.vg.bz@giustizia-amministrativa.it
Telefono: +39 0471319000
Indirizzo internet: <http://www.giustizia-amministrativa.it>
Fax: +39 0471972574

VI.3.2) Presentazione di ricorsi

Informazioni precise sui termini di presentazione dei ricorsi: Il ricorso deve essere proposto con il patrocinio di avvocato entro il termine di 30 giorni con le decorrenze di cui all'art. 120 del Codice del processo amministrativo.

VI.3.3) **Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione dei ricorsi**

VI.4) **Data di spedizione del presente avviso:**

29.10.2013